


EN 14785 - 2006  
BImSchV Stufe 2  
ART.15a B-VG

Regensburger / Aachener / Münchener BSTB



## Dati tecnici / Caractéristiques techniques / Technical characteristics / Datos técnicos

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Potenza utile nominale/Puissance utile nominale/(Max) nominal output power/Potencia nominal útil   | 9 kW (7740 kcal/h)                   |
| Potenza utile minima/Puissance utile minimale/Minimum output power/Potencia útil mínima  | 3,2 kW (2752 kcal/h)                 |
| Rendimento al Max/Rendement au Max/Efficiency at Max/Rendimiento al máx  | 87,8 %                               |
| Rendimento al Min/Rendement au Min/Efficiency at Min/Rendimiento al mín.   | 93,6 %                               |
| Temperatura dei fumi in uscita al Max/Température des fumées en sortie au Max/Temperatura de los humos de salida al máx.   | 170°C                                |
| Temperatura dei fumi in uscita al Min/Température des fumées en sortie au Min/Temperatura de los humos de salida al mín  | 90°C                                 |
| Particolato - OGC - Nox (13%O <sub>2</sub> )/Particule - OGC - Nox (13%O <sub>2</sub> )/Particulate/OGC / Nox (13%O <sub>2</sub> )/Particulado/OGC/Nox (13%O <sub>2</sub> )  | 28 — 27 — 145 mg/Nm3                 |
| CO al 13% O <sub>2</sub> al Min e al Max/CO à 13% O <sub>2</sub> au Min et au Max/CO at 13% O <sub>2</sub> at Min and at Max/CO al 13% O <sub>2</sub> al Mín. y al Máx   | 0,052 — 0,015%                       |
| CO <sub>2</sub> al Min e al Max/CO <sub>2</sub> au Min et au Max/CO <sub>2</sub> at Min and at Max/CO <sub>2</sub> al Mín y al Máx   | 6,0% — 9,2%                          |
| Tiraggio consigliato alla potenza Max/Tirage conseillé à la puissance Max/Recommended draught at Max power/Tiro recomendado a la potencia máx.   | 0,10 mbar — 10 Pa***                 |
| Tiraggio minimo consentito alla potenza Min/Tirage minimum permis à la puissance minimum/ Minimum draw allowed for minimum power/Tiro mínimo permitido a la potencia mínima  | 0,02 mbar — 2 Pa                     |
| Massa fumi/Masse fumées/Mass of smoke /Masa de humos   | 7,9 g/sec                            |
| Capacità serbatoio/Contenance réservoir/Hopper capacity/Capacidad del depósito   | 27 l                                 |
| Tipo di combustibile pellet/Type de combustible pellets/Type of pellet fuel/Tipo de combustible pellets  | Ø 6-8 mm / L 3÷40 mm                 |
| Consumo orario pellet/Consommation horaire pellets/Pellet hourly consumption/Consumo de pellets por hora   | Min ~ 0,7 kg/h *<br>Max ~ 2,0 kg/h * |
| Autonomia/Autonomie/Autonomía/Autonomía  | Min ~ 26 h *<br>Max ~ 9 h *          |
| Volume riscaldabile m <sup>3</sup> /Volume chauffable m <sup>3</sup> /Heatable volume m <sup>3</sup> /Volumen calentable m <sup>3</sup>  | 194/40 — 221/35 — 258/30 **          |
| Ingresso aria per la combustione/Entrée air pour la combustion/Combustion air inlet/Entrada de aire para la combustión   | Ø 50 mm                              |
| Uscita fumi/Sortie fumées/Smoke outlet/Salida de humos   | Ø 80 mm                              |
| Presa d'aria/Prise d'air/Air inlet/Toma de aire  | 80 cm <sup>2</sup>                   |
| Potenza elettrica nominale (EN 60335-1)/Puissance électrique nominale (EN 60335-1)/Nominal electrical power (EN 60335-1)/Potencia eléctrica nominal (EN 60335-1)   | 100 W (max 320 W)                    |
| Tensione e frequenza di alimentazione/Tension et fréquence d'alimentation/Supply voltage and frequency/Tensión y frecuencia de alimentación  | 230 Volt / 50 Hz                     |
| Peso netto/Poids net/Net weight/Peso neto  | 135 kg                               |
| Peso con imballo/Poids avec emballage/Weight with packaging/Peso con embalaje  | 145 kg                               |
| Distanza da materiale combustibile (retro/ lato/ sotto)/Distance par rapport au matériau combustible (arrière/côté/fond)/Distance from combustible material (rear/ sides/floor)/Distancia desde el material combustible (revés/lado/fondo) | 20mm / 200mm / 0mm                   |
| Distanza da materiale combustibile (soffitto/fronte)/Distance par rapport au matériau combustible (plafond/avant)/Distance from combustible material (ceiling/front)/Distancia desde el material combustible (techo/frente)                | 800mm / 1000mm                       |

\*Dati che possono variare a seconda del combustibile usato / Données qui peuvent varier selon le type de pellets utilisé/ Data that may vary depending on the type of pellets used / Datos que pueden variar según el tipo de pellet utilizado

\*\*Volume riscaldabile a seconda della potenza richiesta al m<sup>3</sup> (rispettivamente 40-35-30 Kcal/h per m<sup>3</sup>) / Volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire au m<sup>3</sup> (respectivement 40-35-30 kcal/h par m<sup>3</sup>) Heatable volume based on the requested power per m<sup>3</sup> (respectively 40-35-30 Kcal/h per m<sup>3</sup>) / Volumen calentable según la potencia solicitada al m<sup>3</sup> (respectivamente 40-35-30 Kcal/h por m<sup>3</sup>)

\*\*\* Valore consigliato dal costruttore (non vincolante) per il funzionamento ottimale del prodotto/ Valeur conseillée par le fabricant (non obligatoire) pour le fonctionnement optimal du produit/ Value recommended by the manufacturer (non-binding) for the optimal operation of the product / Valor recomendado por el fabricante (no vinculante) para el funcionamiento óptimo del producto